

**ОДГОВОР ПРОФ. ДР ВОЈИСЛАВА ШЕШЕЉА
НА ПОДНЕСАК ТУЖИЛАШТВА У ВЕЗИ С ПОДНЕСЦИМА
ОПТУЖЕНОГ НА ОСНОВУ ПРАВИЛА 67(A)(i)**

I Увод

Проф. др Војислав Шешељ је 27. марта 2007. године примио Поднесак Тужилаштва у вези с поднесцима оптуженог на основу правила 67(A)(i) (у даљем тексту: Поднесак).

С обзиром да Тужилаштво својим Поднеском од Претресног већа III (удаљем тексту: Претресно веће) не тражи правно средство може да се закључи да је Тужилаштво вероватно Поднеску наменило улогу обавештења или изјашњења Тужилаштва.

Поднесак је сачињен још 7. новембра 2006. године и сасвим очигледно као својеврсни одговор поводом питања једног од судија са статусне конференције која је одржана 3. новембра 2006. године.

На тој статусној конференцији Сахон, који је у то време поступао у предмету као виши заступник Тужилаштва, поводом поднесака проф. др Војислава Шешеља по правилу 67 изјавио је:

„да је оптужени доставио још неке поднеске по правилу 67. али је Тужилаштво сматрало да није нужно преводити их зато што се опет радило о једном те истом материјалу о стотинама страница на српском језику у којима су заправо биле поновљене ствари које су речен у стварима које су биле објављене, а чија је аутор био оптужени“.

Пошто такав одговор није био могућ по правилу 67 судија је упозорио заступника Тужилаштва на обавезу из правила 67(A)(ii) и као резултат тога се појављује овај Поднесак Тужилаштва.

С обзиром да се Поднеском Тужилаштва не тражи правно средство проф. др Војислав Шешељ користи прилику да поднесе овај Одговор на Поднесак Тужилаштва да би се још у претпретресној фази отклонили сви пропусти,

недостаци и решила сва питања која не би била отворена или која се не би поново отварала на претресу, а све ради експедитивног суђења, обезбеђења спровођења интереса правде и омогућавања да суђење буде фер и праведно.

Проф. др Војислав Шешељ нема намеру да у овом Одговору одговори на све наводе Тужилаштва из Поднеска, већ жели да укаже на потребу поштовања одредби Правилника.

Правило 67(A)(ii) Правилника даје право одбрани, односно проф. др Војиславу Шешељу као оптуженом који се сам брани, да обавести Тужилаштво о својој намери да изнесе неку посебну одбрану и тада је проф. др Војислав Шешељ дужан да у свом обавештењу наведе између осталог и сав други доказни материјал, а то значи не само да идентификује сведоке, на који као оптужени има намеру да се позове да би доказао ту своју посебну одбрану. Дакле, врсту, начин и облик „неке посебне одбране“ одређује проф. др Војислав Шешељ и о томе обавештава Тужилаштво. Обавештава Тужилаштво да оно не би било изненађено током претреса што проф. др Војислав Шешељ током одбране користи нека средства одбране која није најавио.

Обавештење о некој посебној одбрани вероватно треба да буде усаглашено са тезом одбране коју самостално одређује проф. др Војислав Шешељ. Користећи право из правила 67 проф. др Војислав Шешељ је изузетно коректно и уз поштовање Правилника Тужилаштво благовремено обавестио о својој некој посебној одбрани и практично помогао Тужилаштву да се благовремено припреми за своје део посла, да на претресу не би тражило одлагање ради припреме или мењања тезе Тужилаштва.

Правило 67(A)(ii) Правилника прописује да Тужилаштво мора обавестити проф. др Војислава Шешеља о именима сведока које намерава да позове ради побијања неке посебне одбране о којој је обавештено од стране проф. др Војислава Шешеља по правилу 67(A)(i). Дакле, проф. др Војислав Шешељ од Тужилаштва може само то да очекује, односно имена сведока или изјашњење да Тужилаштво сматра да им није ништа потребно против неке посебне одбране проф. др Војислава Шешеља.

Мада Поднесак Тужилаштва садржи наводе који се могу тумачити и као изјашњење Тужилаштва у смислу правила 67(A)(ii) Правилника, за овај Одговор и будућу одлуку Претресног већа је важно да Тужилаштво изричито саопштава да не жели да испуни другу обавезу, превођење поднесака проф. др Војислава

Шешеља по правилу 67, те на тај начин и формално блокира посебну одбрану проф. др Војислава Шешеља. наравно, за то не постоји никакво овлашћење Тужилаштва.

Од укупно 15 поднесака проф. др Војислава Шешеља по правилу 67, на радне језике МКСЈ преведена су два, за 11 постоје неке радне и резиме верзије, а два уопште нису дата на превођење. То је са гледишта права оптуженог која су му гарантована Статутом и Правилником недопустиво. То понашање и рад Тужилаштва заслужује сваку осуду, јер представља наводно споредни канал којим се не дозвољава одбрана проф. др Војиславу Шешељу.

Проф. др Војислав Шешел нема намеру да улази у детаље ко у МКСЈ треба да преведе његове поднеске, да ли Тужилаштво, или Секретаријат, али сматра да има право и дужност да благовремено упозори Претресно веће да је превођење ових поднесака проф. др Војислава Шешеља које је поднео по правилу 67 истовремено и дужност Претресног већа да обезбеди услове за фер и правично суђење. Мора да се има у виду и одредба правила 67(Б) која и у случају пропуста проф. др Војислава Шешеља да достави обавештење да ће користити неку посебну одбрану гарантује да му се не може ограничити право да сведочи о својој некој посебној одбрани.

Ако се онемогућава, ограничава, отежава или не дозвољава проф. др Војиславу Шешељу да користи неку посебну одбрану чињеницом што се његови поднесци по правилу 67 не преводе, онда је то још један у низу доказа да се не обезбеђују услови за фер и правично суђење. Све што смета обезбеђењу фер и правичног суђења Претресно веће је дужно да отклони и зато се овим Одговором од Претресног већа захтева да наложи Тужилаштву и Секретаријату да поднеске проф. др Војислава Шешеља по правилу 67 преведу на радне језике суда, да превод тих поднесака не би била сметња током претреса.

Усвајајући захтев из овог Одговора не онемогућава се Тужилаштво да у складу са неком својом тезом оспорава неку посебну одбрану проф. др Војислава Шешеља. Уосталом у фусноти 19 на првој страници додатка А Поднеска Тужилаштва је констатовано да је први поднесак проф. др Војислава Шешеља по правилу 67, септембар 2003. године, увршћен на списак доказних предмета Тужилаштва под бројем 2827.

Не зна се ни како би судије Претресног већа могле да учествују на суђењу ако о некој посебној одбрани проф. др Војислава Шешеља елементарна обавештења

добијају из радног текста превода или резимеа превода или на основу неке друге варијације којом се избегава превођење поднесака.

II Тражено правно средство

Проф. др Војислав Шешељ поводом Поднеска Тужилаштва захтева да Претресно веће ради обезбеђења права на правично суђење на основу правила 54 донесе налог којим се наређује Тужилаштву и Секретаријату да све поднеске проф. др Војислава Шешеља које је поднео по правилу 67 Правилника превреду на радне језике суда и доставе Претресном већу и проф. др Војиславу Шешељу најкасније 30 дана пре почетка претреса.

Број речи: 1.105

Проф. др Војислав Шешељ

(Урадио члан Стручног тима Зоран Красић)